

## Ipod Speaker, art.no. 38-2647/38-2648 model FG-M512E-B/FG-M512C-B

Please read the entire instruction manual before using and save it for future use.

We apologise for any text or photo errors and any changes of technical data.

If you have any questions concerning technical problems please contact our Customer Service Department (see address on reverse.)

## Getting Started

### Inserting batteries

1. Turn the on/off switch on the top of the speaker to "OFF" before inserting or changing batteries.
2. Open the two battery covers on the back and insert 4 x LR03/AAA-batteries. Make sure to align the batteries according to the marking in the battery compartment.
3. Close the battery covers.

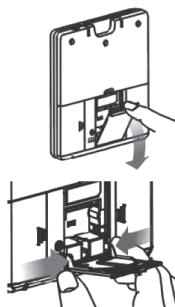
### Using the AC/DC adaptor

1. Turn the on/off switch on the top of the speaker to "OFF" before connecting or disconnecting the adaptor.
2. Plug the AC/DC adaptor into the "DC IN" socket on the back of the speaker and then into a wall socket.

### Using the table stand

To extend – Depress the catch and fold out the table stand until a "click" is heard.

To retract – Depress both of the hinge catches as shown in the diagram whilst folding up the table stand.



## Use

### Playing music

1. Lift the transparent cover.
2. Place the iPod in the holder by pushing it straight down with the front facing you. Make sure that the speaker connection on the bottom of the holder is correctly connected to the speaker connection on your iPod.
3. Close the cover and turn the on/off switch to "ON". The indicator on the front of the speaker will light.
4. Turn on your iPod and start playing it, adjust the volume on your iPod.
5. You can connect earphones to the earphone socket on the top of the speaker if you wish to listen discretely. The speakers will then become silent.



## Disposal

Follow local ordinances when disposing of this product. If you are unsure about how to dispose of this product contact your municipality.

## Specifications

Power:	5 V DC, 1 A
Battery type:	4x LR03/AAA
Impedance:	4 Ohm
Output:	4 W max
Frequency range:	150 Hz ~ 20 kHz
Earphone socket:	3.5 mm stereo
Size:	110 x 128 x 17 mm (WxHxD)
Weight:	ca 127 grams (excl.adaptor)

## Care and Maintenance

Use a soft damp cloth to wipe the product. Do not use detergents or solvents.

## Troubleshooting Guide

### No sound

- Check that the batteries are inserted correctly or that the adaptor is connected (the indicator lamp will light if the speaker is on).
- Make sure that the speaker is turned on and that the iPod is sitting in the holder correctly.
- Adjust the volume on your iPod.

## Ipod-högtalare, art.nr 38-2647/38-2648

### modell FG-M512E-B/FG-M512C-B

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk.

Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data.

Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

## Att komma igång

### Sätta i batterierna

1. Sätt av-/på-knappen på högtalarens ovansida i läge "OFF" innan du sätter i eller byter batterier.
2. Öppna de två batteriluckorna på baksidan och sätt i 4 st. LR03/AAA-batterier. Se till att placera batterierna rätt enligt märkningarna i batterifacken.
3. Stäng batteriluckorna.

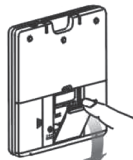
### Använda batterieliminators

1. Sätt av-/på-knappen på högtalarens ovansida i läge "OFF" innan du ansluter eller tar bort batterieliminators.
2. Anslut först batterieliminators sladdkontakt till ingången märkt "DC IN" på högtalarens baksida och sedan till ett vägguttag.

### Använda bordsstödet

Fälla ut – Tryck ned låshaken och fäll ut bordsstödet fullt ut tills ett "klick" hörs.

Fälla in – Tryck in gångjärnets bägge låsklackar enligt bilden och fäll samtidigt in bordsstödet.



## Användning

### Spela upp musik

1. Fäll upp den genomskinliga luckan.
2. Placera ipoden i hållaren genom att skjuta den rakt nedåt med framsidan vänd mot dig. Se till att högtalaranslutningen i hållarens botten blir korrekt ansluten till hörlursuttaget på din ipod.
3. Stäng luckan och sätt av-/på-knappen i läge "ON". Indikatorn på högtalarens framsida tänds.
4. Slå på ipoden och starta uppspelningen, justera sedan ljudvolymen direkt i ipoden.
5. Till hörlursuttaget på högtalarens ovansida kan hörlurar anslutas om man vill lyssna diskret. Ljudet tystnar då i högtalarna.



## Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

## Specifikationer

Drivspänning:	5 V DC, 1 A
Batterityp:	4 x LR03/AAA
Impedans:	4 Ohm
Uteffekt:	4 W max
Frekvensområde:	150 Hz ~ 20 kHz
Hörlursutgång:	3,5 mm stereo
Mått:	110 x 128 x 17 mm (BxHxD)
Vikt:	ca 127 gram (exkl. batterieliminators)

## Skötsel och underhåll

Torka av med en mjuk lätt fuktad trasa. Använd aldrig rengöringsmedel eller lösningsmedel.

## Felsökningschema

### Inget ljud

- Kontrollera att batterierna är korrekt isatta eller att batterieliminators är ansluten (indikatorlampan ska lysa när högtalaren är påslagen).
- Kontrollera att högtalaren är påslagen och att ipoden sitter korrekt i hållaren.
- Justera ljudvolymen i ipoden.

## Ipod-høytaler, art.nr 38-2647/38-2648

### modell FG-M512E-B/FG-M512C-B

Les bruksanvisningen grundig og ta vare på den til senere bruk.

Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data.

Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter (se opplysninger på baksiden).

## Kom i gang

### Sett i batteriene

1. Sett av-/på-knappen på høyttalerens overside på "OFF" før du setter i eller bytter batterier.
2. Åpne de to batterilukene på baksiden og sett i 4 stk. LR03/AAA-batterier. Påse at batteriene ligger riktig vei i følge merkingen i batteriluken.
3. Lukk batterilukene.

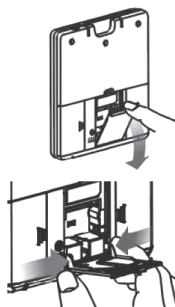
### Bruk batterieliminatoren

1. Sett av-/på-knappen på høyttalerens overside på "OFF" før du kobler til batterieliminatoren.
2. Koble først batterieliminatorens ledningskontakt til inngangen merket "DC IN" på høyttalerens bakside og deretter til et vegguttak.

### Bruk bordstøtten

Fell ut – Trykk ned låsehaken og fell bordstøtten fullt ut til du hører et klikk.

Fell inn – Trykk begge låsepinnene inn på hengselet som vist på bildet, og fell samtidig inn bordstøtten.



## Bruk

### Spill av musikk

1. Fell opp den gjennomsiktige luken.
2. Plasser iPoden i holderen ved å skyve den rett nedover med forsiden snudd mot deg. Påse at høyttalertilkoblingen i holderens bunn blir korrekt koblet til hodetelefonuttaket på iPoden.
3. Steng luken og sett av-/på-knappen på "ON". Indikatoren på høyttalerens forside tennes.
4. Slå på iPoden og starte avspillingen, juster deretter volumet på iPoden.
5. Til hodetelefonuttaket på høyttalerens overside kan hodetelefoner kobles hvis man vil høre diskret. Lyden stilner da i høyttalerne.



## Vedlikehold

Rengjør med en myk og lett fuktet klut. Bruk aldri rengjøringsmiddel eller sterke løsemiddel.

## Feilsøkingsskjema

### Ingen lyd

- Kontroller at batteriene er korrekt satt i, eller at batterieliminatoren er koblet til (indikatorlampen skal lyse når høyttaleren er slått på).
- Kontroller at høyttaleren er slått på, og at iPoden sitter korrekt i holderen.
- Juster lydnivået i iPoden.

## Avfallshåndtering

Når du skal kvitte deg med produktet, skal dette skje i henhold til lokale forskrifter. Er du usikker på hvordan du går fram, ta kontakt med lokale myndigheter.

## Spesifikasjoner

Spenning:	5 V DC, 1 A
Batterityp:	4 x LR03/AAA
Impedans:	4 Ohm
Uteffekt:	4 W maks.
Frekvensområde:	150 Hz – 20 KHz
Hodetelefonutgang:	3,5 mm stereo
Mål:	110 x 128 x 17 mm (b x h x d)
Vekt:	ca. 127 gram (ekskl. batterieliminators)

## Ipod-kaiutin

**Tuotenumero 38-2647/38-2648**

**Malli FG-M512E-B/FG-M512C-B**

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten.

Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä.

Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myyjälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

## Käytön aloittaminen

### Akkujen asettaminen

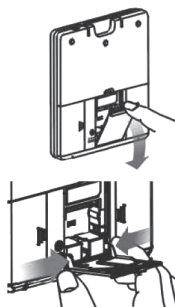
1. Aseta kaiuttimen yläpuolella oleva virtapainike asentoon "OFF", ennen kuin vaihdat paristot.
2. Avaa takaosan kaksi paristolokeroa ja aseta neljä LR03/AAA-paristoa. Varmista, että paristot tulevat oikein päin.
3. Sulje paristolokerot.

### Käyttö muuntajan kanssa

1. Aseta kaiuttimen yläpuolella oleva virtapainike asentoon "OFF" ennen muuntajan liittämistä tai irrottamista.
2. Liitä ensin muuntajan liitin kaiuttimen takana olevaan "DC IN" -liitäntään ja sen jälkeen seinäpistorasiaan.

### Pöytätuen käyttö

Avaaminen – Paina lukituskielekettä ja taita pöytätuki täysin auki, kunnes kuulet napsahduksen.



Sulkeminen – Paina saranan lukitsimia kuvan osoittamalla tavalla ja taita pöydän tuki sisään.

## Käyttö

### Musiikin kuuntelu

1. Taita läpinäkyvä luukku auki.
2. Aseta ipod telineeseen työntämällä sitä suoraan alaspäin etuosan osoittaen sinua päin. Varmista, että telineen pohjassa oleva kaiutinliitäntä on liitetty kunnolla ipodin kuulokeliitäntään.
3. Sulje luukku ja laita virtakytkin asentoon "ON". Kaiuttimen etuosan merkkivalo syttyy.
4. Käynnistä ipod ja aloita toisto. Säädä äänenvoimakkuutta suoraan ipodista.
5. Kaiutinten yläpuolen liitäntään voidaan myös liittää kuulokkeet, mikäli kaiuttimilla ei haluta häiritä muita. Tällöin kaiuttimista ei kuulu ääntä.



## Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Ota yhteys kuntasi jäteneuvontaan, mikäli olet epävarma.

## Tekniset tiedot

Käyttöjännite:	5 VDC, 1 A
Paristotyyppi:	4 x LR03/AAA
Impedanssi:	4 Ohmia
Antoteho:	4 W (maks.)
Taajuusalue:	150 Hz ... 20 kHz
Kuulokeliitäntä:	3,5 mm:n stereo
Mitat:	110 x 128 x 17 mm (LxKxS)
Paino:	noin 127 grammaa (ilman muuntajaa)

## Huolto ja ylläpito

Pyyhi kevyesti kostutetulla liinalla. Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita tai liuottimia.

## Vianhakutaulukko

### Ei ääntä

- Varmista, että kaiuttimet ovat kunnolla paikoillaan tai että muuntaja on liitetty (merkkivalo palaa kaiuttimen ollessa päällä).
- Varmista, että kaiutin on päällä ja että ipod on kunnolla telineessä.
- Säädä ipodin äänenvoimakkuutta.